

商务900句系列



附送MP3光盘

光盘内容也可免费下载:

<http://www.gdst.com.cn>



تسعمائة عبارة
تجارية في اللغة العربية

商务阿拉伯语 900句

马吉德 唐雪梅 主编



世界图书出版公司

تسعمائة عبارة
تجارية في اللغة العربيّة

商务阿拉伯语 900句

世界图书出版公司
广州·上海·西安·北京

图书在版编目(CIP)数据

商务阿拉伯语900句/马吉德,唐雪梅主编. —广州:
广东世界图书出版公司, 2008.11
ISBN 978-7-5062-8787-6

I. 商… II. ①马…②唐… III. 商务—阿拉伯
语—口语 IV. H379.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 166192号

商务阿拉伯语900句

责任编辑:陶 莎

出版发行:广东世界图书出版公司

(广州市新港西路大江冲 25 号 邮编:510300)

电 话:020-84451969 84459539

<http://www.gdst.com.cn> E-mail: pub@gdst.com.cn

经 销:各地新华书店

印 刷:惠州市彩丰印务有限公司

版 次:2009 年 4 月第 1 版 2009 年 4 月第 1 次印刷

开 本:880mm×1 230mm 1/32

印 张:6.625

印 数:0 001~5 000 册

字 数:100 千

ISBN 978-7-5062-8787-6/H·0490

ISBN 978-7-88765-432-8 (MP3)

定 价:18.80 元(随书附送MP3光盘,本公司网站同时提供光盘内容免费下载)

版权所有 侵权必究

咨询、投稿:020-84183942 ershadao@126.com

前言

随着时代的进步与发展,在进入21世纪的今天,我国与阿拉伯世界各国之间在经济、贸易、科技与文化等各个领域的交往日益密切。而今,发展各国之间的经济贸易,增进国与国之间的经贸合作、商务谈判都已成为当今的热门话题。为使我国与阿拉伯各国的经济贸易往来再上一个新的台阶,也为了顺应时代所需,帮助商务工作者在熟知和精通阿拉伯语的同时,更能有效地达到进行商品交易以及经济贸易合作的目的,我们编写了《商务阿拉伯语900句》这本书。

本书为学习者提供了从事经贸合作和商务谈判时所需使用的句型、词汇和对话。全书以句型学习为主,通过句型、对话、关键词汇、注释以及相关小知识等不同形式的内容,让学习者能够更容易、更直接地掌握商务阿拉伯语方面有关询盘、还盘、订货、代理事宜、合同、货物包装以及仲裁等各方面的表达方式,从而丰富和锻炼不同程度的阿拉伯语学习者的语言能力,帮助读者熟练地掌握商务阿拉伯语的表达方式。

本书共设有30个单元,每个单元不仅有30个商务句型,而且还有相关的对话、关键词汇、注释和相关小知识。句型部分为读者提供了常用的、重要的、特殊的商务相关句型;对话部分主要围绕有关贸易合作时常用句式的综合应用;关键词汇部分介绍了商务贸易中使用的关键词和重要术语,以备读者查阅;注

释部分则为读者解释和说明相关的难点和要点；相关小知识部分简明扼要地介绍了需注意的有关阿拉伯人的风俗习惯和商务礼仪；最后附设合同及相关公文的范例，以供读者参考。

本书简明扼要、重点突出、内容新颖、实用性强。读者不仅可以学习到商务阿拉伯语口语知识和积累专用词汇，而且还可以学到有关商务进出口业务中的交际礼仪知识。因此，本书对从事或准备从事中阿外经贸的工作者和即将进入社会就业的高校学生有较强的实用价值。

在编写本书的过程中，参考了许多国内外的相关资料，受篇幅限制，在此不再一一列出。谨对各作者及出版社表示感谢。

由于编者水平有限，书中难免有缺点、遗漏和不妥之处，恳请专家和读者指导指正。

编者

2008年9月

目 录

第 1 单元	希望与请求 الوحدة الأولى: الرَّجَاءُ وَالطَّلَبُ	1
第 2 单元	产品介绍 الوحدة الثانية: تَعْرِيفُ بِالْمُنْتَجَاتِ	7
第 3 单元	业务范围介绍 الوحدة الثالثة: تَعْرِيفُ بِنِطاقِ الْعَمَلِ	14
第 4 单元	承诺 الوحدة الرابعة: الْوَعْدُ	21
第 5 单元	询盘 الوحدة الخامسة: الْإِسْتِيفَارُ عَنْ الْأَسْعارِ	28
第 6 单元	报盘 الوحدة السادسة: عَرْضُ السَّعْرِ	35
第 7 单元	还盘 الوحدة السابعة: سِغَرُ الْعَرْضِ الْمُعَاكِسِ	41
第 8 单元	对还盘的反应 الوحدة الثامنة: رَدُّ سِغَرِ الْعَرْضِ الْمُعَاكِسِ	48
第 9 单元	要求优惠 الوحدة التاسعة: طَلْبُ السَّعْرِ الْمُشْجَعِ	55
第 10 单元	给予优惠 الوحدة العاشرة: إِعْطَاءُ السَّعْرِ الْمُشْجَعِ	61

第 11 单元	双方让步 الوحدة الحادية عشرة: تَنَازُلُ الطَّرْفَيْنِ عَنِ السَّعْرِ	67
第 12 单元	订货及确认 الوحدة الثانية عشرة: طَلْبُ وَتَثْبِيتُ البَضَاعَةِ	73
第 13 单元	请求代理 الوحدة الثالثة عشرة: طَلْبُ الْوَكَالَةِ	80
第 14 单元	对代理请求的回应 الوحدة الرابعة عشرة: رَدُّ طَلْبِ الْوَكَالَةِ	87
第 15 单元	代理条件和要求 الوحدة الخامسة عشرة: شُرُوطُ وَطَلِبَاتُ الْوَكَالَةِ	94
第 16 单元	合同 الوحدة السادسة عشرة: الْعَقْدُ	101
第 17 单元	双方对支付方式的要求 الوحدة السابعة عشرة: طَرِيقَةُ الدَّفْعِ الْمَطْلُوبَةِ لَدَى الطَّرْفَيْنِ	108
第 18 单元	买方的支付方式 الوحدة الثامنة عشرة: طَرِيقَةُ الدَّفْعِ لِلْمُشْتَرِي	115
第 19 单元	保险 الوحدة التاسعة عشرة: التَّأْمِينُ	121
第 20 单元	对包装的建议和要求 الوحدة العشرون: الْاِقْتِرَاحَاتُ وَالْمُتَطَلِّبَاتُ لِلتَّغْلِيفِ وَالتَّعْبِئَةِ	128
第 21 单元	包装所用材料、方式及质量保证 الوحدة الحادية والعشرون: مَوَادُّ التَّغْلِيفِ وَطَرِيقُ التَّعْبِئَةِ وَضَمَانُ جَوْنِهَا	135
第 22 单元	货运通知 الوحدة الثانية والعشرون: تَحْدِيدُ مَوْعِدِ الشُّحْنِ	142
第 23 单元	货运要求及答复 الوحدة الثالثة والعشرون: شُرُوطُ الشُّحْنِ وَالْجَوَابُ عَنْهَا	148

第 24 单元	催货并告知货物迟到结果 الوحدة الرابعة والعشرون: الختُّ عَلَى السَّلِيمِ وَإِخْبَارُ سَبَابِ تَلَخُّرِ مَوْعِدِ الشَّحْنِ	154
第 25 单元	仲裁 الوحدة الخامسة والعشرون: التَّحْكِيمُ	160
第 26 单元	索赔的理由和依据 الوحدة السادسة والعشرون: الْأَسْبَابُ وَالْأَسْسُ لِلْمُطَالَبَةِ بِالتَّعْوِضِ	167
第 27 单元	索赔的内容及金额 الوحدة السابعة والعشرون: التَّطْلُبَاتُ لِلتَّعْوِضِ وَالْمَبْلَغُ	173
第 28 单元	对索赔要求的回应 الوحدة الثامنة والعشرون: تَسْوِيَةُ التَّعْوِضِ	180
第 29 单元	对引进技术的要求 الوحدة التاسعة والعشرون: التَّطْلُبَاتُ لِإِدْخَالِ تَكْنُولُوجِيَا	186
第 30 单元	技术引进的方式及费用 الوحدة الثلاثون: كَيْفِيَّةُ إِدْخَالِ التَّكْنُولُوجِيَا وَالتَّقَاتِ	193

附录	الملحق	199
----	--------	-----

第1单元

希望与请求

الوحدة الأولى: الرَّجَاءُ وَالطَّلَبُ

实用句型 التعبيرات المفيدة

1. 我们想与你方建立贸易关系。

نَتَمَنَّى أَنْ نَقِيمَ الْعَلَاقَةَ التِّجَارِيَّةَ.

2. 我们想与你们研究一下发展贸易的可能性。

نَوَدُّ أَنْ نَتَشَاوَرَ مَعَكُمْ فِي إِمْكَانِيَّةِ تَطْوِيرِ التِّجَارَةِ.

3. 能与你方建立业务关系我们感到很高兴。

يَسُرُّنَا أَنْ نَقِيمَ مَعَكُمْ الْعَلَاقَةَ التِّجَارِيَّةَ.

4. 我们考虑扩大与中东地区的贸易关系。

نَحْنُ نَفَكِّرُ فِي تَوْسِيعِ الْعَلَاقَةِ التِّجَارِيَّةِ فِي مِثْلَةِ الشَّرْقِ الْأَوْسَطِ.

5. 我希望恢复我们之间的业务关系。

أَرْغَبُ فِي إِعَادَةِ الْعَلَاقَةِ التِّجَارِيَّةِ بَيْنَنَا.

6. 请与我们合作好吗？

هَلْ يُمَكِّنُكُمْ أَنْ تَتَعَاوَلُوا مَعَنَا؟

7. 希望我们的贸易合作建立在平等互利的基础之上。

نَأْمَلُ أَنْ يَكُونَ التَّعَاوُنُ التِّجَارِيُّ بَيْنَنَا قَائِمًا عَلَى أَسَاسِ الْمُسَاوَاةِ وَالْمَنْفَعَةِ الْمُتَبَادِلَةِ.

8. 我们一直对在中东地区的投资很感兴趣。

عِنْدَنَا رَغْبَةٌ شَدِيدَةٌ فِي الاسْتِثْمَارِ فِي مِثْلَةِ الشَّرْقِ الْأَوْسَطِ.

9. 希望我们的贸易合作能持久下去。

نَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ التَّعَاوُنُ التِّجَارِيُّ بَيْنَنَا مُسْتَمِرًّا.

10. 希望能够扩大与你们的业务。

نأملُ أن نوسّع العلاقة التجاريّة بيننا.

11. 很高兴有机会合作。

أنا مسرورٌ جدًا بهذه الفرصة للتعاون.

12. 希望合作成功。

أتمنى نجاحًا لتعاوننا.

13. 经理先生，希望我们合作愉快。

يا سيّد المدير، نتمنى نجاحًا لتعاوننا

14. 我们希望与贵公司长期合作。

عندنا أملٌ شديدٌ في التعاون معكم دائمًا.

15. 我有很重要的事要和他面谈。

أودُّ مقابلته لأمرٍ مهمٍّ جدًا.

16. 我有重要的事要见他。

لديّ أمرٌ مهمٌّ لمقابلته.

17. 我有笔生意想和你谈谈。

عندي عملٌ تجاريّ أودُّ أن أتحدّث عنه معك.

18. 我期待着与你会面，商谈双方合作事宜。

أنتظرُ إلى مقابلتك لمناقشة موضوع التعاون بيننا.

19. 我们愿意和你们建立贸易关系。

نرغبُ في إقامة العلاقات التجاريّة بيننا وبيّكم.

20. 明天早上我们讨论合作事宜，你看如何？

سنناقش موضوع التعاون بيننا صباح غدٍ، ما رأيك؟

21. 我们希望你们实地参观我厂。

نودُّ أن تزوروا مصنعنا ميدانيًا.

22. 我们希望双方随时保持联系。

نُودُّ أَنْ نَكُونَ عَلَى الْإِتِّصَالِ دَائِمًا.

23. 我们想明天参观贵公司，行吗？

هَلْ يُمَكِّنُنَا أَنْ نَزُورَ شَرِكَتَكُمْ غَدًا؟

24. 希望你们在方便的时候参观我厂。

نُودُّ أَنْ تَزُورُوا مَصْنَعَنَا فِي وَقْتٍ تَرَوْنَهُ مُنَاسِبًا.

25. 我们希望贵方就合作事宜尽快做出答复。

نُودُّ أَنْ نَجِدَ إِجَابَتَكُمْ فِي مَوْضُوعِ التَّعَاوُنِ بَيْنَنَا فِي أَسْرَعَ وَقْتٍ مُمَكِّنٍ.

26. 我们可以合作吗？

هَلْ يُمَكِّنُنَا أَنْ نَتَّعَاوَنَ؟

27. 我们能不能做一笔贸易呢？

هَلْ يُمَكِّنُنَا أَنْ نَتَّعَامَلَ مَعَكُمْ فِي هَذِهِ الصَّفَقَةِ؟

28. 得知贵公司从事服装加工，我们想与你们建立业务关系。

قَدْ عَرَفْنَا أَنَّ شَرِكَتَكُمْ تَصْنَعُ الْمَلَابِيسَ، فَنُرِيدُ أَنْ نُقِيمَ مَعَكُمْ الْعِلَاقَةَ التِّجَارِيَّةَ.

29. 希望我们能够再次合作。

نَتَمَنَّى أَنْ نَتَّعَاوَنَ مَعَكُمْ مَرَّةً أُخْرَى.

30. 希望我们可以进行来料加工贸易。

نُودُّ أَنْ نَتَّعَامَلَ مَعَكُمْ فِي تِجَارَةِ قَبُولِ الْمَوَادِّ الْخَامِ لِتَصْنِيعِهَا.



关键词汇 المفردات المفتاحية

希望，期望，祝愿

تَمَنَّى تَمَنِيَا الْأَمْرَ

希望，愿意

وَدَّ يُوَدُّ وَدًّا

愿意，喜欢

رَغِبَ يَرْغِبُ رَغْبَةً فِي كَذَا

希望

أَمَلَ يَأْمَلُ أَمَلًا الْأَمْرَ

贸易关系	العلاقة التجاريّة
可能性	إمكانية
中东地区	منطقة الشرق الأوسط
发展，使发达	طَوَّرَ يَطْوِرُ تَطْوِيرًا
扩张，扩大	وَسَّعَ تَوْسِيعًا
投资	اِسْتِثْمَارٌ
尽快地	فِي أَسْرَعِ وَقْتٍ مُمَكِّن
交易，买卖	صَفَقَةٌ جِ صَفَقَاتٌ
来料加工	قَبُولُ الْمَوَادِّ الْخَامِ لِتَصْنِيعِهَا



情景对话 الحوار



- أ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ!
- ب: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ!
- أ: أَنَا مَسْرُورٌ بِمَعْرِفَتِكَ.
- ب: أَنَا كَذَلِكَ.
- أ: هَلْ يُمَكِّنُنَا أَنْ نَزُورَ شَرَكَتَكُمْ غَدًا؟
- ب: طَبْعًا، مَرَحِبًا بِكُمْ.
- أ: نَأْمَلُ أَنْ أَنْتَقِمَ مَعَكُمْ الْعَلَاقَةَ التَّجَارِيَّةَ بِهَذِهِ الزِّيَارَةِ.
- ب: مَرَحِبًا مَرَحِبًا، نَفَكِّرُ الْآنَ أَيْضًا فِي تَوْسِيعِ الْعَلَاقَةِ التَّجَارِيَّةِ فِي مَنطَقَةِ الشَّرْقِ الْأَوْسَطِ.
- أ: يَسْرُنَا أَنْ نَقِيمَ مَعَكُمْ الْعَلَاقَةَ التَّجَارِيَّةَ.
- ب: نَحْنُ كَذَلِكَ، عِنْدَنَا أَمَلٌ شَدِيدٌ فِي التَّعَاوُنِ مَعَكُمْ دَائِمًا.
- أ: شُكْرًا، نَوَدُّ أَنْ نَكُونَ عَلَى الْإِتِّصَالِ دَائِمًا.
- ب: طَبْعًا! نَوَدُّ أَنْ يَكُونَ التَّعَاوُنُ بَيْنَنَا مُثْمَرًا.

译文 الترجمة

A: 你好!

B: 你好!

A: 很高兴认识你。

B: 我也很高兴认识你。

A: 我们想明天参观贵公司，行吗？

B: 当然，非常欢迎。

A: 我们希望通过这次参观与你方建立贸易关系。

B: 欢迎，欢迎，我们正在考虑扩大与中东地区的贸易关系。

A: 能与你方建立业务关系我们感到很高兴。

B: 我们也真心希望与贵方长期合作。

A: 谢谢！我们希望双方随时保持联系。

B: 当然！我们也希望我们之间的合作取得成果。



● أ: أهلاً وسهلاً!

● ب: أهلاً وسهلاً ومرحباً!

● أ: كيف الأحوال؟

● ب: الحمد لله أنا بخير وأي خدمة؟

● أ: لدي أمر مهم لمقابلة المدير.

● ب: انتظر قليلاً، وأخذ لك الموعد.

الترجمة 译文

A: 你好!

B: 你好!

A: 一切都好吧?

B: 都好，请问有什么可以帮您?

A: 我有重要的事要见你们老板。

B: 请稍等，我给你联系。

注释 الملاحظات

(١) نودُ أنْ نتشاورَ معَكمْ في إمكانيّةِ تطويرِ التّجارةِ. 我们想与你们研究一下发展贸易的可能性。

نودُ 意为“希望”。如：

- نودُ أنْ تزورَ مَرَكزَ تجارَتنا. 我们希望你能参观我们的商贸中心。

也可以用 يودُنا 这种表达方式。如：

- يودُنا أنْ تزورُوا مَصنَعنا في وقتِ ثروتهِ مُناسِبًا. 希望你们在方便的时候参观我厂。

(٢) أرغبُ في إعادةِ العلاقةِ التّجاريّةِ بيننا. 我希望恢复我们之间的业务关系。

رغبُ في الشّيء 意为“愿望，兴趣”。如：

- عندنا رغبةٌ شديدةٌ في تبادلِ العلاقةِ بيننا. 我们非常渴望交流。

(٣) نتمنّى أنْ يَكونَ التّعاونُ التّجاريُّ بيننا مُستمرًّا. 希望我们的贸易合作能持久下去。

أتمنّى 意为“祝愿，希望”。如：

- أتمنّى أنْ تَكونُوا ناجحينَ وموفّقينَ في هذهِ الصّقّةِ. 我祝愿你们此笔交易顺利成功。

- أتمنّى لك التّوفيقَ. 祝你马到成功。

相关小知识 //

与许多东方民族一样，阿拉伯人重视私人友谊，从而养成注重与他人交流和寒暄的传统。即使同事之间，每天见面都要相互致以问候，寒暄片刻，以示对朋友的关心。因此，与阿拉伯人交往时，应注意这一礼节，多与他们闲聊也会增进双方的了解，建立良好的私人感情，以便为以后的工作带来诸多方便。

第2单元 >>

产品介绍

الوحدة الثانية: تعريف بالمنتجات

实用句型 التعبيرات المفيدة

31. 这些是我们的产品，请看看。

شَفْ مُنْتَجَاتِنَا هَذِهِ.

32. 这种自行车款式新颖，色彩丰富，广受各国年青人的喜爱。

إِنَّ هَذِهِ الدَّرَاجَاتِ ذَاتُ مُوَدِّلٍ حَدِيثٍ وَالْوَانِ مُخْتَلِفَةٍ، يُفَضِّلُهَا الشَّبَابُ فِي الْعَالَمِ.

33. 这种餐桌布是纯棉质地的，非常适合家居使用。

إِنَّ شَرَاشِفَ الْمَائِدَةِ هَذِهِ مَسْجُوجَةٌ مِنَ الْفُطَنِ الْخَالِصِ، نُنَاسِبُ لِلِاسْتِخْدَامِ الْمَنْزِلِيِّ.

34. 我们公司主要生产男士衬衣，可以按照你方的特殊要求进行加工。

شَرَكَّتُنَا نَصْنَعُ الْقُمُصَانَ الرَّجَالِيَّةَ أَسَاسِيَّةً، وَلَكِنْ يُمَكِّنُنَا أَنْ نَصْنَعَ لَكُمْ حَسَبَ مُتَطَلِّبَاتِكُمْ الْخَاصَّةِ أَيْضًا.

35. 我们生产的手提包均采用质量上乘的皮革制造，颜色丰富、款式齐全。

إِنَّ كُلَّ الْحَقَائِبِ الْيَدَوِيَّةِ عِنْدَنَا مَصْنُوعَةٌ مِنْ أَجَوَدِ الْجِلْدِ، أَلْوَانُهَا مُخْتَلِفَةٌ وَأَشْكَالُهَا كَامِلَةٌ.

36. 这种型号的计算器功能齐全、携带方便、价格适中、在贵方市场上一定很畅销。

هَذَا الْمُوَدِّلُ مِنَ الْأَلَةِ الْحَاسِبَةِ كَامِلُ الْوُظَائِفِ، وَسَهْلُ الْحَمْلِ وَمَعْقُولُ السَّعْرِ، سَيَكُونُ رَاجِحًا فِي أَسْوَاقِكُمْ.

37. 我们生产的洗衣机经久耐用，而且价格比其他厂家的便宜 10%，所以我们向您极力推荐。

إِنَّ الْعَسَّالَاتِ الَّتِي نُنْتِجُهَا لَيْسَتْ مَتِينَةً فَقَطْ، بَلْ أَسْعَارُهَا أَرْخَصُ مِنَ الْعَسَّالَاتِ الْآخَرَى بِعَشْرَةِ بِالمِائَةِ أَيْضًا، فَنَحْنُ نُرْسِخُهَا لَكُمْ بِكُلِّ مَا فِي وَسْعِنَا.

38. 本公司的产品在市场上有良好的声誉。

مُنْتَجَاتُ شَرَكَتِنَا تَتَمَنَعُ بِسُمْعَةٍ حَسَنَةٍ فِي الْأَسْوَاقِ.

39. 我厂的产品质量是目前市场上最好的。

مُنْتَجَاتُ مَصْنَعِنَا هِيَ أَفْضَلُ الْمُنْتَجَاتِ جَوْدَةً فِي الْأَسْوَاقِ.

40. 这些产品在国际市场上广受欢迎。

وَجَدَتْ هَذِهِ الْمُنْتَجَاتُ إِقْبَالًا كَبِيرًا فِي الْأَسْوَاقِ الدُّوَلِيَّةِ.

41. 我们一贯重视产品质量。

نَضَعُ بَيْنَ أَعْيُنِنَا جَوْدَةَ الْبِضَاعَةِ وَتَوْعِيَّتَهَا دَائِمًا.

42. 我们提供优质的售后服务。

لِنُوفِّرُ خَدَمَاتٍ مَا بَعْدَ الْبَيْعِ بِشَكْلِ مُمْتَازٍ.

43. 我们每年向世界各国大量出口本产品。

نُصَدِّرُ كُلَّ سَنَةٍ كَمِّيَّاتٍ كَبِيرَةً مِنْ هَذِهِ الْمُنْتَجَاتِ إِلَى أَنْحَاءِ الْعَالَمِ.

44. 该产品质量上乘，品种多样。

هَذِهِ الْبِضَاعَةُ جَوْدَتُهَا مُمْتَازَةٌ وَأَنْوَاعُهَا مُتَعَدِّدَةٌ.

45. 本产品设计独到，款式新颖。

تَتَمَنَعُ هَذِهِ الْبِضَاعَةُ بِتَصْنِيمٍ بَارِزٍ وَمَوَدِّلٍ حَدِيثٍ.

46. 我们每月接到大量订单。

نَحْدُ طَلَبَاتٍ هَائِلَةً لِشِرَاءِ مُنْتَجَاتِنَا كُلِّ شَهْرٍ.

47. 这是产品使用说明。

هَذَا دَلِيلُ اسْتِخْدَامِ الْمُنْتَجَاتِ.

48. 该产品使用方便，操作简单。

هَذِهِ الْمُنْتَجَاتُ سَهْلَةٌ الْاسْتِخْدَامِ بِبَسِيطَةِ الْاسْتِعْمَالِ.

49. 这是本公司主要产品的目录。

هَذِهِ قَائِمَةُ الْمُنْتَجَاتِ الرَّئِيسِيَّةِ لِشَرَكَتِنَا.

50. 我们生产的刀具种类齐全，能满足各种客户的需求。

إِنَّ أَنْوَاعَ السَّكَائِنِ الَّتِي أَنْتَجْنَاهَا مُتَوَافِرَةٌ، فَيُمْكِنُنَا أَنْ نُسَدَّ بِهَا احْتِيَاجَ الزَّبَّانِ.

51. 我们的产品在市场上一直拥有很强的竞争力。

نَتَمَتُّعُ مُنْتَجَاتِنَا بِمُنَافَسَةٍ قَوِيَّةٍ فِي الْأَسْوَاقِ.

52. 与同类产品相比，我们的产品在价格上具有绝对优势。

إِنَّ مُنْتَجَاتِنَا تَمْتَازُ بِالتُّفُوقِ الْمَطْلُوقِ بِالْمُقَارَنَةِ إِلَى أَسْعَارِ مِثِيلَاتِهَا.

53. 这是最新款式，一定会受你方客户的欢迎。

هَذَا مِنْ أَحَدِثِ الْمَوَدِّلَاتِ، فَسَيَكُونُ مَرْغُوبًا لِلزَّبَّانِ.

54. 我们的产品在市场上很畅销。

لَقَبِتْ مُنْتَجَاتِنَا رَوَاجًا فِي الْأَسْوَاقِ.

55. 本公司的商品物美价廉。

مُنْتَجَاتُ شَرَكَتِنَا جَوْدَتُهَا مُمْتَازَةٌ وَأَسْعَارُهَا مُنْخَفِضَةٌ.

56. 这是知名品牌。

هَذِهِ الْمَارَكَةُ مَارَكَةٌ مَشْهُورَةٌ.

57. 残次品可以免费换货。

يُمْكِنُ اسْتِبدَالُ الْبَضَائِعِ الْمَعْيِبَةِ مَجَّانًا.

58. 我们的产品款式新颖。

مُنْتَجَاتِنَا حَدِيثَةٌ الْمَوَدِّلِ.

59. 我们公司生产这些产品已经多年了。

لِشَرَكَتِنَا تَارِيخٌ طَوِيلٌ فِي إِتْجَانِ هَذِهِ الْمُنْتَجَاتِ.